

TẬP «SU- PHẠM HỌC-KHOA»

XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thấy giá)... .. 5300

Không vì giáo sư và viên quan Annam nêu thủ nhận giảm bớt cho môn-quân, nhưng số bạc mua báo ấy thì môn-quân sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%.

DUONG-DUONG PELLERIN
 SỐ 93, RUE PELLERIN SAIGON

Cơ phòng cho bình nhôm ở rất rộng rãi.
 Có nhà mỗ, nhà sanh và chiếu điện.
 Có nhiều nhà chuyên môn các thứ bình.

KHAI BINH : SÁNG 8 H. TỐI 11 H.
 CHIẾU 3 H. TỐI 6 H.

Lời thề năm trước

Jane LANG

Los Angeles hôm đó là một tình thành đầy anh thanh và vui tươi rực rỡ. Trước khi chia tay về nghỉ vacance các thành niên học sinh đã cùng nhau tổ chức một cuộc chợ-phận. Những xe hoa sấn lại, chất đầy những «xinh như mộng» trẻ, tươi, như những nguồn hạnh phúc, đem ra rải dưới đĩa, Thỏa mãn cho hầu hết mọi tâm hồn con hàng hải với Yêu đương.

VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG

Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc
 Sáng lập năm 1927

Hội quán 54-56, đường Pellerin, Saigon
R. C. Saigon n° 61

Dây thép: CREDITANA-SAIGON
 Dây thép nối: SAIGON - 21 826

Công-ty nhận tiền TIẾT KIỂM của cả tánh, tiền gửi sanh lãi 3 ly rưỡi mỗi năm, sáu tháng tính một lần và nộp về vốn sau sinh lợi nửa. Tiền này luôn rút ra bằng sao rủng được.

Công-ty cho vay thế chấp và Quốc trái Hòa-Fr Pháp, và Quốc trái Crédit National và những phiếu của Chính-phủ Đại Pháp hay là Đồng Pháp phát hành hay là chịu bảo chứng.

Công-ty cũng nhận lãnh giữ cho hau hăng và lãnh tiền lời những vé quốc-trái và khản do số những phiếu của có dự trữ số hàng thàng hay là hững tánh.

Hội-hội cơ mua bán Pháp họp Tiế-kiểm tốt đẹp bằng tất cả các, để cho bá tánh mưuoi đóng. Xin qui vi hãy đến hội-quán hay là viết thư mà hỏi cách thực mượn bộ TIẾT KIỂM SỸ.

(Vi cũng chuyện khác, xin hỏi thăm bản Hội)

Tên chỉ của hội nội: LÀM VỀ VANG CHO XỨ SỞ MINH

BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CỜ VÁN:		BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUAN LÝ	
Chủ tịch trưởng: HUYNH DINH KIEM, (rằng nghỉ đã từ lúc)		Chủ tịch trưởng: M. TRUONG TAN VI.	
Phó hội trưởng: M. TRAN-TRINH-TRACH, (được bầu cử chiều theo điều 24 trong điều lệ)		Quản lý hành sự: M. NGUYEN-TAN-VAN.	
Hội viên: Dr HAILLE de LANGIQUADIERE,		Hội viên: M. BOI QUANG-CRI.	
M Denis LE PHAT-AN		M BANG-VAN-DAN.	
M LIU-VAN-LANG,		M Alexie THAI V. LAN.	
M NGUYEN-VAN-THINH,		Tôn-hệ M Paul LE VAN-GONG	
M TRAN-VAN-BON,			
M TRAN-NU-LAN,			
M TRAN-BINH-THAO,			
M NGUYEN-THANH-LINH.			

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES
 Société d'exploitation des Etablissements
BROSSARD MOPIN

Kê nghiệp
 Sáng lập năm 1909
 143 đường Latour-Lancourtes
 CHODUI SAIGON

Chất bông tốt trong hàng, nhiều kiểu mới, nổi ánh đẹp lẹm bằng Xi-măng đã thể màu và các vật dùng đến Pháp quốc lại.

Giá bán rẻ nhất rất nhiều. Xin viết thư hỏi giá một lần trước sẽ gởi của

VỎ RA TRONG THÁP
 Phòng ở đường J. Lacourtes, Chodui gần trại lính tập O-ma

CLINIQUE MEDICALE
 86, Avenue Mayer, 86, LIBERTÉ, SAIGON
 Téléphone n° 320

DOCTEUR PHAN-TAN-THIET

Et assistant en dermatologie à l'hôpital St-Louis Paris
 Ancien médecin en attache aux services de Dermato-venéologie créée par le Ministère de l'Hygiène pour la lutte antivenérolenne

Phòng nuôi bệnh giá rẻ và phòng thường băng mắt mẽ êm thích. Có mọi đồ thứ máu, máu, nước tiểu, nước đờ, xét vi trùng bằng kính hiển vi. Có chỗ riêng để soi đĩa cấy vi trùng và chẩn bệnh bằng quang tuyến (d'arsenalisation), sodas courtes.

Trị các chứng bệnh và chữa trị các chứng bệnh đờ-bả, bệnh mụn đầu trứng, bệnh huyết-kính, kinh.

PHARMACIE PRINCIPALE



SOLAIRE

M. HEUMANN
 SAIGON

TỰ-NAM
1865
 BA ĐỒI
 OÙ ĐỪNG
 THỬ THUỐC
 HIỆU NÀY

Trên chiếc «gondole» Am như du, chẳng kết hoa là còn tươi nguyên, một nãng tiến của Tuổi trẻ đang ra công nem «serpentins» «confetti» vào đầu những thiếu-niên đang đùa chạy quanh chiếc «thuyền tình» xinh xắn, thiếu - nữ ngày hôm ấy còn là Nữ-chúa của Nghịch ngộm, của Yêu-đương, nhưng mười năm sau, đã bi, thanh nãng tiến của man anh đượ, thanh-niên yêu «ciné» khắp hoán cầu tương nhớ Jean Harlow

Jean Harlow năm đó mới 16 tuổi.

Mười sáu tuổi với 16 có những vẻ đáng yêu của Sắc Đẹp, với làn da mịn màng, khoé mắt da tình, và nụ cười như hạ ben những đám say tiếu-hôn.

Trên xe hoa, Jean Harlow, bà chưa gởi tình, với bộ «decollé» diêm tuyệt giữa khi đang say sưa ng ng lên trong khoai cảm mê ly của Tinh ái thì một năm hoa lilas tươi đã tụt một thiếu-niên nhẹ bay lên bờ ngực phấp phồng của nàng.

Nhìn những cành hoa còn tươi ươi, Harlow, cảm động, khẽ nhón tay nhặt một chiếc dưới chân để từ từ đưa lên mắt thắm. Trong khi tự đòi mắt xinh tươi ánh toả về phía chàng một tia sáng vui mừng, hứa hẹn

«I love you forever»
 (Je l'aimerais toujours.)

Trên chiếc «yacht» xinh xinh đang nhẹ lướt trên mặt hồ trong, sáng, không biết đã bao nhiêu lần, Harlow om Ben Lyon - chàng trai trẻ đã tung tặng nàng bó hoa ngày nọ - để khẽ thoáng đưa qua chiếc hôn dài nồng tháy, cầu ân si mơn - man tha thiết.

«I love you forever»
 Có những buổi sáng hạ

ững hồng rực rỡ, ben muốn hoa linh động, cả những buổi tối mùa đông, cành anh lửa dịu dàng ấm áp cả những khi nghĩ về ma trên đời rằm, cũng khẽ bật mỉm nhò đang buồn rồ.

Bồ ngoài tai những lời khuyên can, hai thiếu-niên đã tự do đi tản hưởng Yêu-đương, song những ngày ai ăn đầy đủ, trong một biệt thự ánh sáng tại Beverley Hills.

Tình tuổi trẻ tuy nồng nãn, thành thực, nhưng lại chóng phai mờ. Những phút đời nhau để khẽ nói «I love you forever» một năm sau đổi với Jean Harlow không còn vùi nhủ.

Chiếc «yacht», bên hồ năng đã bỏ lảng từ lâu không ngò trở, mà những buổi tối mùa đông cũng chỉ còn có một mình Ben Lyon ngồi thu hình bên ánh lửa ngắm người tình đứng lại như đêm đông năm trước.

Vì Jean Harlow đã một người sao sân khấu lẫy lừng bản hát tuyệt diệu «Les Anges de l'Enfer».

It là lâu sau, «Les Anges de l'Enfer» được quay thành phim do Howard Hughes dàn cảnh và trình coi. Hughes cảm thương nỗi đau buồn của Ben Lyon liền để chàng cùng đi vài tháng với người yêu cũ, Harlow.

Mỗi duyên diễm ảo lại lại bắt đầu bùng cháy lại trong tâm khảm hai người. Vạn hững giờ vui say đắm dưới năm xưa lại đã trở về trên chiếc thuyền câu, trên ngực đôi, trong tiêm nắng, Harlow và Ben Lyon cũng khoác tay nhau cười đùa với Yêu đương như hấu con chim én liến cánh đang lững bay trên nền trời trong sáng.

Howard Hughes mỉm cười. Nhưng ông đã nhầm.

Harlow, ba tháng sau khi quay xong «Les Anges de l'Enfer», vì mơ say với ánh sáng vinh quang chói óa của Thanh-công, đã rời bỏ Tối tâm để sống phả vào Ánh sáng. Con chim muốn tìm khi trời và được đậu ở Xa-la đã đượ toay lòng. Và muốn khảnh thanh đời tời của nàng, Harlow bỏ Ben Lyon lâu thứ hai để kê duyên với nhà sân phim Paul Benn.

Rồi một tháng, năm, từ

phim này (tội phim khác, ánh ngôi sao Harlow đã vung rủa khắp năm châu để đến 8 juin 1937, chiếu hẳn vào Bongtôi của thời gian

«I love you forever»
 Trái tim Ben Lyon, như Bob Taylor và Fred Mao Murray, chỉ có thể rung động vì người tình như thế. Bất đầu từ khi phải thu thủ sống lang thang trong Bongtôi, không bao giờ Ben Lyon quên câu ái ái của Jean Harlow mà đã bao nhiêu lần nâng óm chàng để khẽ hé miệng hoa: «I love you forever»
 8 June 1937.

Jean Harlow, người tình duy nhất của chàng đã qua đời.

Ngậm ngùi, một sáng xuân, chàng đã lờng lờng luônge cillets mở màng, vì với người yêu đã khiến chàng nào lờng đạo khổ, Ben Lyon vẫn như thấy yêu mãi mãi.

PHÒNG COI MẠCH
NGUYỄN-VAN-KHAI
 Lương-y bác-cuba trị sĩ

Médecin libre
 GIỜ COI MẠCH:
 Sáng mai, từ 7 h. à 10 h.
 Chiều... de 15 h à 18 h

30, Route provinciale 45
 (Gần ga xe ô-tô) GIADINH

COLLYRE VERT
 du Docteur **MOTAIS**
 contre les conjonctivites et la Trachome

THUỐC ĐAU MẮT Được xanh còn có ở MOTAIS Trên những thuốc đau mắt lông-rỏ vết đau mắt nặng-cổ 15-20 0330	眼科博士莫泰之 眼藥水 功效之神 凡患眼疾者 服之即愈 如神藥也
--	---

Pharmacie
 Grande Pharmacie de France
 111-113 Rue Colson
 En vente dans toutes les bonnes pharmacies 0330

Và khẽ đặt xuống năm mỗ xinh nhỏ cùm hoa lilas thứ hoa mà lần đầu tiên trong ngày hội học sinh ở Los Angeles chàng đã tung năm tặng nàng. Ben Lyon thần thức như này giống tên người cả trên bia ghen ngào quatiêng lẽ «I love you forever» giữa khi nâng mắt dang bay trên những cành hồng thắm, trên những luônge cillets mở màng, vì em muốn hoa linh động, trong không khí ấm áp một buổi xuân hồng.

3

XUÂN 1938

Cho quý Bà, quý Cô, quý Ông

Trường xe hơi

83 - 85 rue de la République - Téléphone 20.428 - SAIGON

Và M. Trính-hưng-Nguyễn chủ trương, tổ chức những cuộc đua-luật 4i xem thắng cảnh trong xứ và những xe lăn cầu.

Nam-kỳ - Trung-kỳ - Bắc-kỳ Cao-miêu - Lào - Siam - Franco-Quốc - Nhật - Anh - Nam-dương-quần-đảo - México - Phi-lip-pin - Coocinca - Ấn-độ và An-châu.

Có thư-ng-lượng với các công ty hàng-hải được gia độc-biệt cho quý khách.



— Về tới đầu yếu gì
— Không biết tới phẩm nào
— Tại đây cho dùng VITA-MINE B

Vì sự tới thường hay gặp như thế lắm. Mỗi việc không ra gì cũng là làm cho sự già đi.

Đặc biệt là nó rất đáng QUAKER OATS mỗi ngày. Chất VITAMINE B làm cho người đàn bà đẹp và tươi trẻ.

Thật thế của chúng ta phải nâng đỡ VITAMINE B, mỗi ngày, chúng ta phải nâng đỡ nó, bởi vì chúng ta cần người hay ăn nhiều chứng bệnh như: gút, đau, bệnh, ăn mất ngon. QUAKER OATS có nhiều chất VITAMINE B. Bởi thế nó là vật rất cần thiết cho mỗi người.

QUAKER CATS

RĂNG BẢO-KẾ

HIỆU
La Providence et Industrielle du Nord
ÔNG ROY-LANDRY
Lâm Đại-ly 17, Place de Théâtre, 17 - SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo bảo-kế cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-lầu cho anh em. Những người ở Saigôn, Cholon hoặc ở trong Lục-thị mà chịu bảo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rồi rồi hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi-hường một cách rất mau lợi và công. Xin anh em lưu-ý.

Pulmooid là thứ thuốc trị ho lao rất công hiệu
PULMOCID A 1350
PULMOCID B 2 00
Có bán tại các nhà thuốc Tây

Hải tại Grande Pharmacie de France, Rue Catinat, N° 103, 105 một tấm chứng-trình Pulmooid có ảnh và chứng-nhận họ.

Em quyết một lòng

của H.S

Naples một buổi chiều xuân êm-ái!

Chiếc lều Habana vừa cấp lên, hành-khách hữu còn đang lấp-nấp tránh nhau bước lên bờ. Giữa lúc mọi người đang vui-vẻ và sung-sướng vì họ sắp được gặp cha mẹ anh em, vợ con, bạn-bè, thì chủ bởi lau lại đang ngao-ngạn với cái vẻ mặt buồn thiu vì anh ta sắp phải cùng cô tân-nhân «ở quán» vinh-biệt có nhân-tinh họ đó, chính chúng, chúng cùng xuống biết-thưa thế và đời tư của cô ra sao cả, vì cô ta chỉ cho chúng hay rằng lên là Lolita và đa phần rơi dạt về quê vì chồng nàng tự vẫn sau khi bị xa xứ vì cuộc biến loạn. Nghe thấy câu chuyện thương tâm này kể, anh bởi lau không chịu ngần ngại, liền đem giu Lolita vào một cái buồng máy nhỏ hẹp và tới làm để khỏi mất tiền taxi. Sau những giờ làm việc khó nhọc, cái vẻ đẹp long-lẫy, yêu kiều mà thủy-mị của Lolita đã làm cho chúng quên được sự nhọc-nhàn và luôn luôn vui vẻ. Nhưng phúc vì ngàn người, nay lại đã gặp bên, chẳng đành đứng lại mà ngắm Lolita một mình lẩn trong đám đông người như anh chim lạc giữa nơi rừng xanh lá rậm.

nhiều người từ từ, ngay lúc đó, một khách bộ hành đến can thiệp, và hoàn lại chiếc ví tiền xin đừng bắt tội nặng trong ngày lễ long trọng này.

Lolita thoát nạn, người run lẩy bẩy ập ập vào cầu, cảm ơn và xin Michel — ân nhân của Lolita — nghỉ lại thương nàng đôi chút Rồi nàng kể lại với Michel tất cả những nỗi đau khổ của đời nàng, một câu chuyện khác hẳn với câu chuyện Lolita đã nói với anh nhân đầu tiên của nàng ở trên lầu. Lần này Lolita nói rằng cha mẹ mới đi bỏ nàng bỏ vợ một mình trên đời không nơi nương tựa nên đành rời xứ Californie để đi kiếm ăn.

Nghe xong câu chuyện Michel mỉm cười và ngồi chẳng lên ra tay cứu độ cho Lolita ra khỏi nơi nguy hiểm. Chàng đưa Lolita về nhà và tặng nàng cái bằng ngữ của anh kép hát Mario, một người bạn nổi số của Michel.

Nhưng buổi tối he, chiều trời oi-ả, Naples là một nơi đô hội mà người ta đang đi tìm an ủi, người ta tìm những thú vui trong sạch, và hay ra nhưng cũng nó đưa thanh tao nhưng cảnh thần tiên rực rỡ, những cô gái xinh tươi, những giọng hát mẹ hồn và du dương, người ta đều thay phở hay lại thành Naples cả. Trên sân gạch các tiệm nhậu, âm nhạc không bao giờ ngưng, tiếng cười, câu nói không lúc nào ngừng, và như là những giọng hát của các danh ca đều luôn luôn như một tron như một tiếng hát cho thích tình nhất khi phải nếm nếm ra ngày ngọt.

Bên bờ biển nơi mà sóng gió rập rờn, những chiếc thuyền buồm vẫn đứng yên không động đậy, hình như đang say đắm với tiếng hát du dương êm dịu của các danh ca đang thi nhau thả những giọng trầm bổng như muôn trôn, như oàn hơn như du hồn lãng mạn của khách vào cõi mộng. Họ vừa hát, họ vừa đàn, tiếng đàn lúc khoan, lúc nhặt khiến cho cánh đã nên thơ lại càng thêm đẹp.

Còn nữa

Muốn làm đèn Nôen
(thứ dùng nơi rạp hát Bóng và những hiệu buôn lớn)

ở quảng-cáo
ban iklan
ở trong phòng
ở các đám lễ
ở nơi hàng
STANDARD
NEON LIGHT
85 Rue de Lagrandiere
Téléphone 20426 - SAIGON
Đóng toàn bộ hồ kỹ C&S vào kiện
Đã lắp ở Palais de Vevey
Albert Paron
Paris, maître de Lumière

Chứng nào đưa trẻ đã lớn lên
Mà sữa không đủ cho nó dùng
Thì phải cho nó ăn bột sữa

NESTLÉ



HIỆU

CÓN CHIM

là một thứ vật thực lành, hồ va dễ tiêu hóa

Hàng NESTLÉ số 35 đường Mac-Mahon có sách dạy nuôi dưỡng con nít chữ quốc ngữ của bác-sĩ Vidal, qui Bà qui Có muốn dùng xin hỏi tại hàng sẽ gởi tặng

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn-văn-Hoành giúp về lâu năm nơi quán Chanh-khè Saigôn, đi g là tại quán này ông Nguyễn-văn-Hoành 57 Rue Julien Moreau Saigôn một người thanh rất có giá trị và rất hữu ích cho các nhà nghiệp chủ trong khi họ xử các dụng cụ, và ông hướng-chức đường lối nghiệp chủ trong sự quản lý các cơ sở kinh

Ông Nguyễn-văn-Hoành cũng là vị sư và công-tiền-tái trong ba đời chi-đó đã qua 21 Juillet 1925, nét về ông Nguyễn-văn-Hoành (conservation de la Propriété Foncière) rất-quảng những đời trước: 30 Mai 1922, số 1 tại chi-đó ngày 8 Octobre 1924, nơi về sự hội-hoàn - tập của trẻ thơ và 24 Avril 1924, nơi về sự bố-bố, làm-đi, mà ông thanh củ sách lý-tự để lo.

TỬ-HÂN TÂN-SOẠN
có đủ các thức các sách từ kinh thư là từ bản đến giá trị nội dung trong - nhà, mua bán, cầm - rổ, chỉ cho nhà-từ-từ, hội-thực-huynh-thanh, hội-hội các và các khác, v... v... để để các làm công-pu, chưa từng thấy được như cuốn sách này, mỗi tờ đều có giá trị và lợi ích làm sao cho đúng theo luật hiện nay đương dùng.

anh là một người rất giỏi về các mặt giá trị các mặt đồng bạc mới quyền, in lên đều có một ngàn quyền, và cả nhiều mua xin gửi thư mua mau cho tác-gia

Một quyển	1300
Tiền gửi	1200
Công	100

Xin gửi thư và mua cho

H. NGUYỄN-VĂN-HOÀNH
ở Rue Pottier, 5 - SAIGON

+ DOCTEUR QUAN +
Ancien INTERNE LAUREAT de l'Hôpital Foch de Paris
Ancien CHIEF de L'INSTITUT de DERMOPROCTURIA de Bar. elone (France)

CHUYÊN MÔN KHOA CHÂM-CỒU (Acupuncture)
Trị các chứng bệnh - Chữa trị phong tê liệt - Đái, bình thũng và đường tiểu tiện (thần, huyết trắng vào-vào... Chẩn đoán bằng các phương pháp khác biệt của y học hiện đại, theo phương pháp của y học cổ truyền.

213 Catinat (tên là (117 Rue de Bavière) gần Trường-thơ, ngay trước con nít.
Khanh binh-tr 8 giờ 15 giờ tới 8 giờ 7 giờ.
Giờ tiếp-nhận 8 giờ 15 giờ

DOCTEUR NG.-TÂN-ĐỒM
De la Faculté de Médecine de Paris
Spécialiste des maladies des Poumons
Chuyên-nôn-trị các bệnh phổi
Có máy chiếu điện rọi phổi
Saigon : 63 Rue Mac Mahon : Saigon
Téléphone 20.652
Giờ COI MẠCH :
SỐM MƠI 8 giờ tới 12 giờ
CHIỀU : 3 giờ tới 6 giờ

CO BAN TẠI NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

Manuel de l'infirmier
của ông
NGUYỄN-VĂN-KHAI
MÉDECIN INDIGÈNE DU CADRE LATÉRAL
Giá mỗi cuốn 2\$50

Cuộc đua ngựa Đàng Tèn

Chùa - Nhựt 24 Avril 1938

Kệ Thư HAI MƯỜI LAM

ĐỘ THỜ NHỰT Phần thưởng Bjour... BACH LỘC 51, NEANTIC 47, NGOC 42.5, LONG BINH 46.5, CAO SON 43.5, KIM KHANH 48.5, PRINCESS 36

ĐỘ THỜ SẦU Phần thưởng Bel Ami... DOUBLE EVENT FANFA 50, LIM-SANG 49, GOLD FLAG 43, GALOPIN II 42, MANEBASCAR 46, NORKEL 43, LIPION 38, HERCULE 39, BANG SANG 41, NORATH 43.5, TERZAN 36

ĐỘ THỜ NHỊ Phần thưởng Des Tribunes... LONG PHAN 49, CHARLOT VAN 46, ELEPHANT 42, MISS LYS 40, VANG PHI VAN 45, FLYING STAR II 37.5, CARICEA 46, BRAVO 35

ĐỘ THỜ BÁT Phần thưởng Grand Reclif... KICH LONG 64, LOLITA 60, MỘC QUÊ ANH 50, VIELLIDA 52, BANNIS 43, POPOTE 43

ĐỘ THỜ BA Phần thưởng Pollux... CALYSSO 47.5, ĐAM PHI YAN 46, MANEBASCAR 46, FANFAN 44.5, KIM SANG 42, LONG LUC 42, LA-CÊ 40.5, LE GAGNANT 38, GALOPIN III 38, VICTORIA 36.5, DARA 31, HỒNG MÂY 29

ĐỘ THỜ TAM Phần thưởng Sidi-Bel-Abbes... CYRADA 63, PRIMEVERE 58.5, OUAÇA 58, LA BÉDUINE 57.5, PIERRE 53, OUCALA 51, PERCE NEIGE 46.5, MAJESTÉ 41.5

ĐỘ THỜ TƯ Phần thưởng Felkitta... VANG HUNG 138, KIM LUONG 42, FANTASTIC 250, VANG BÀ 38.5, NGOC LAM 200, CỎNG NÊ 87.5, VANG BÀU 100, KHUÊ SANG 35.5, CASPA 150, THE PIRATE 100

ĐỘ THỜ NĂM Phần thưởng Hồng-Huê-Mai... MOINDAINE 54, SHELL 44.5, RACE FLOWER 53, VANG TANH 46, MÂY FLOWER 46, NGOC THACH 100.5

ĐỘ THỜ SÁU Phần thưởng Bjour... BAN BINH 42, NGOC 42.5, LONG BINH 46.5, CAO SON 43.5, KIM KHANH 48.5, PRINCESS 36

Nghĩa nhân - ái và dân An-nam

Nhưng phước thay, có một anh lái đồ thủy duy lại đặt tên làm chi nó xứng đò da... Thớt là một cử chỉ đáng khen... Như chúng tôi đã nói đầu phần trước...

Avis de Dées

Mme et M. Tran Quang Gi. Secrétaire principal du service de l'Immigration... Mme et M. Tran Quang Hai. Secrétaire principal du service de l'Immigration... Mme et M. Bourit. Professeur détaché à la Direction de l'Enseignement... M. Trung Thanh Bao, Demourant à Cholon, etc.

Kinh tế cuộc

Giá lúa Ngày 30 Mares 1938 theo gia loa... Giá cao su Ngày 20 Mares 1938... Giá gạo Ngày 20 Mares 1938... Vé quốc-trái... Cuộc xô số... Médailles militaires... Cai tham-trang bá linh ở Nhựt - bổn

TIN VĂN

Vũ An ở Moscow làm cho thế giới... Chi có một mình ở ông van rơn... Ông Fred Carochan thay một người... Ông Carochan sống thế một ông công...

AI TIN

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-bà-Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

MADAME

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

MADAME

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

AI TIN

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

MADAME

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

MADAME

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

MADAME

Phải lấy làm buồn rầu đau đớn... Pham - ha - Huyền... Pham-thi-Hoa buôn bán ở Saigon...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...

63 trời, còn bị vợ

ly - dị... Bà-minh - Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á... Ông già Ng. Đức-Á...